



COMISION ECONOMICA PARA AMERICA LATINA  
CENTRO LATINOAMERICANO DE  
DOCUMENTACION ECONOMICA Y SOCIAL  
CEPAL/CLADES



PROGRAMA DE LAS NACIONES UNIDAS  
PARA EL MEDIO AMBIENTE  
OFICINA REGIONAL PARA AMERICA LATINA  
Y EL CARIBE  
PNUMA/ORPALC

D I R E C T O R I O

SISTEMAS REGIONALES DE INFORMACION  
DE APOYO A LA GESTION AMBIENTAL

Santiago de Chile, 1984

CEPAL/CLADES

**E/CEPAL/CLADES/L.18**

**Abril de 1984**

# I N D I C E

## SISTEMAS REGIONALES DE INFORMACION

|   | Página |
|---|--------|
| Presentación  | 1      |
| AGRINTER<br>Sistema Interamericano de Información para<br>las Ciencias Agrícolas                                | 3      |
| BIREME<br>Red de Información en Salud para América<br>Latina y el Caribe  | 15     |
| DOCPAL<br>Sistema de Documentación sobre Población en<br>América Latina   | 25     |
| INFOPLAN<br>Sistema de Información para la Planificación<br>en América Latina y el Caribe                       | 35     |
| INFOTERRA<br>Sistema Internacional de Consulta en materia de<br>Fuentes de Información sobre el Medio Ambiente  | 45     |
| LATINAH<br>Red Latinoamericana de Información sobre<br>Asentamientos Humanos                                    | 57     |
| REPIDISCA<br>Red Panamericana de Información y Documentación<br>en Ingeniería Sanitaria y Ciencias del Ambiente | 67     |
| Indice Temático   | 81     |



## P R E S E N T A C I O N

Las diversas acciones emprendidas por la Oficina Regional para América Latina y el Caribe del Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente PNUMA/ORPALC, para la implementación del Programa Regional 7 "Sistemas de Información para apoyar la gestión ambiental", han permitido, a raíz del estrecho contacto con los sistemas participantes, reunir importante información sobre los mismos.

La Oficina Regional ha estimado que dar a conocer esta información en la forma del presente Directorio es una contribución para avanzar en el logro de los objetivos propuestos por el Programa 7, y un instrumento de difusión de los servicios ofrecidos por estos sistemas, considerados desde la perspectiva de las necesidades de la información ambiental.

Para materializar esta inquietud, la Oficina Regional ha contado, además de la generosa colaboración de los propios sistemas, con la cooperación de la CEPAL, organismo que a través de su Centro Latinoamericano de Documentación Económica y Social CLADES, asumió las responsabilidades de procesamiento técnico de la información y de la edición del Directorio.

Esperamos que esta publicación se constituya en una fuente de referencia útil para los usuarios preocupados de los problemas ambientales y contribuya en su medida a la coordinación intersistemas planteada por el Programa Regional 7.



IDENTIFICACION DEL SISTEMA  
DE INFORMACION

A G R I N T E R

|  |  |
|--|--|
| Nombre completo del Sistema  | Sistema Interamericano de Información para las Ciencias Agrícolas  |
| Ubicación geográfica; dirección postal; fono; dirección cablegráfica y télex de la institución principal regional, que dirige el sistema | Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura (IICA)<br>Centro Interamericano de Documentación e Información Agrícola (CIDIA)<br>San José - Costa Rica<br>Apartado 55<br>Teléfono 290222 |
| Carácter de la institución y dependencia   | Internacional (NU)<br>FAO/AGRIS  |
| Nombre y título de la persona que hay que consultar sobre el servicio  | Finn H. Damtoft<br>Director  |
| Fecha de inicio del sistema:   | 1972   |
| Estado actual del sistema:   | En operación   |

## ESTRUCTURA DEL SISTEMA

Entidad coordinadora

Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura (IICA)  
Centro Interamericano de Documentación e Información Agrícola (CIDIA).  
Sede: San José de Costa Rica

Puntos focales nacionales

Centros Nacionales de Enlace  
Argentina: Biblioteca Central. Facultad de Agronomía. Univ. de Buenos Aires; Bolivia: Biblioteca Central. Min. de Asuntos Campesinos Agropecuarios; Brasil: Sistema Nacional de Informacao e Documentacao Agrícola (SNIDA). Centro Nacional de Informacao Documental Agrícola (CENAGRI); Colombia: Biblioteca ICA - Centro Nac. de Investigaciones Agropecuarias "Tibaitata"; Costa Rica: Centro Interamericano de Documentación e Información Agrícola (CIDIA); Chile: Biblioteca Central. Instituto de Investigaciones Agropecuarias; Ecuador: Biblioteca "Perez Guerrero". Facultad de Ingeniería Agronómica y Medicina Veterinaria Universidad Central;



El Salvador: Biblioteca. Facultad de Ciencias Agronómicas. Univ. de El Salvador; Guatemala: Instituto de Ciencias y Tecnología Agrícolas; Honduras: Centro de Documentación e Información Agrícola de la Secretaría de Recursos Naturales; Mexico: Biblioteca Agrícola Nacional; Nicaragua: Biblioteca. Escuela Nac. de Agricultura y Ganadería; Paraguay: Biblioteca Nac. de Agricultura, Ministerio de Agricultura y Ganadería (MAG); Peru: Biblioteca Estación Experimental Agrícola de la Molina; Uruguay: Sistema de Información Agrícola de Uruguay, Centro de Investigaciones Agrícolas; Venezuela: Servicio de Biblioteca y Documentación, Centro Nac. de Investigaciones Agropecuarias (CENIAP); Caribe: Cuba: Ministerio de la Agricultura, Centro de Información y Documentación de la Agricultura; Guyana: Central Agricultural Station; Haiti: Bibliothèque de la Faculté d'Agronomie et de Médecine Vétérinaire; Jamaica: Ministry of Agriculture; Rep. Dominicana: Centro Nac. de Documentación Agropecuaria de la Secretaría de Estado de Agricultura (SEA); Trinidad y Tabago: University of the West Indies Library

Alcance del sistema:

Colección de documentos y/o información recopilada  
Alcance temático

Ciencias agrícolas y afines  
Agricultura  
Geografía e historia  
Educación, extensión y trabajo de consulta  
Administración y legislación  
Economía, desarrollo y sociología rural  
Producción vegetal  
Protección de plantas  
Ciencias forestales  
Producción animal  
Pesca  
Maquinaria y edificios  
Recursos naturales  
Bromatología  
Economía del hogar  
Nutrición humana  
Contaminación ambiental  
Disciplinas auxiliares

Alcance geográfico  
Literatura generada en América Latina  
Fuentes extraregionales

América Lat. y el Caribe  
Información generada en la región

Alcance lingüístico

Español, inglés, francés y portugués

Alcance temporal

Tipo de información

Literatura publicada  
Literatura poco común  
Recopilaciones de estadísticas y datos numéricos

(\*) COBERTURA DEL SISTEMA SEGUN LAS  
AREAS PRIORITARIAS DEL PNUMA Y  
SUS TEMAS ESPECIFICOS

ASENTAMIENTOS HUMANOS Y SALUD HUMANA

- Planificación física, socioeconómica y de desarrollo ambiental
- Organización y financiamiento de asentamientos humanos
- Habitat
- Vivienda, construcción y desarrollo regional
- Salud humana y ambiental
- \* Estandares de calidad ambiental
- \* Alimentación
- \* Ingeniería sanitaria y ambiental
- \* Contaminantes y contaminación
- Evaluación económica de los efectos de la contaminación
- Ambiente laboral
- Legislación de salud y asentamientos humanos

ECOSISTEMAS TERRESTRES

- \* Tierras áridas, semi-áridas y desertificación
- \* Bosques tropicales
- Montañas, costas y lechos fluviales
- \* Ecosistemas, localizaciones y muestras (parques nacionales, reservas de biósfera, etc.)
- \* Suelos, características y usos
- \* Agua y su uso
- \* Recursos genéticos, características y usos
- \* Vida silvestre y zonas protegidas

MEDIO AMBIENTE Y DESARROLLO

- Criterios relativos al ambiente, el desarrollo y el ecodesarrollo
- \* Uso de los recursos naturales
- Tecnologías ambientales sanas y apropiadas
- Industria y ambiente

## OCEANOS

- Contaminación marina
- \* Recursos de vida acuática
- Mares regionales (mediterráneos y semi-mediterráneos)

## ENERGIA

- Impactos ambientales y energéticos
- \* Fuentes de energía renovables

## DESASTRES NATURALES

- Sistemas de alarma; previsión y diagnóstico
- Ciclones, huracanes, mareas violentas

## RECURSOS DEL SISTEMA

Recursos financieros (en moneda nacional y equivalente en US\$ y su procedencia) No indicado  
Fuentes:  
- De la misma organización  
- CIID (Canadá)

Recursos humanos:  
a) Información/bibliotecarios especializados a + b) 11  
b) Científicos, tecnólogos  
c) Oficinistas, personal administrativo 22

NOTA: El sistema forma parte de programas de carácter hemisférico del IICA para apoyar los sistemas nacionales de información. Todo el personal del CIDIA está involucrado directa o indirectamente

Facilidades y equipos de:  
a) Comunicación a) teléfono, telex  
b) Computación b) IBM 360/40

TIPO DE SERVICIOS

a) Publicaciones

a) Publicaciones

i) Boletines para mantenerse al corriente (Index periódico)

- Con índices

ii) Bibliografías corrientes de introducción a temas agrícolas específicos de periodicidad irregular.

35 referencias promedio;

85 bibliografías

iii) Bibliografías especializadas de interés para los trópicos: "Biomasa y otras fuentes no convencionales de energía"

(4755 referencias; alcance mundial, 1980)

iv) Tablas de contenido de revistas sobre desarrollo rural

- Periodicidad:

Núm.de referencias anuales y cantidad aprox. de ellos, relacionada con el medio ambiente

a) i) Índice Agrícola de América Latina y el Caribe

- Periodicidad: trimestral

- Tipo de índice: KWIC

- Promedio anual: 17000 referencias registradas

- En 1979 el Índice registra 18298 ref. de las cuales 810 se relacionan con el medio ambiente.

En términos generales su base de datos contiene aprox. 5% de información de interés para el medio ambiente

b) Otros servicios

- b) Suministros de documentos
  - Fotocopias (337000 anuales)
  - Microfichas (en implementación; se planea reproducir por medio de microfichas los documentos no convencionales producidos en América Latina y el Caribe)
- c) Servicio de Diseminación Selectiva de la información (en fase de implementación y en base a la Base de datos de AGRINTER)
- D) Servicio de remisión a otras fuentes de información (en fase de planeación)

ALCANCE DE LOS SERVICIOS

a) Geográfico

b) Lingüístico

c) Tipo de información

- A nivel mundial con énfasis en A.Latina
- En el idioma del documento: español, inglés, francés y portugués
  - a) Información para el establecimiento de políticas agrícolas
  - b) Actividades científicas y técnicas
  - c) Extensión

Accesibilidad a los servicios

Los servicios se proporcionan a través de los puntos focales nacionales en forma gratuita

Acceso a otras bases de datos

Se encuentran en fase de implementación los programas para la explotación de la base de datos de AGRIS

## Difusión de los servicios

- Principalmente a través de los centros de enlace
- En preparación folletos para promover el servicio de fotocopias y de bibliografías corrientes
- El Índice Agrícola se anuncia en revistas y boletines de IICA y la Asociación Interamericana de Bibliotecarios y Documentalistas Agrícolas - AIBDA

## TIPOS DE USUARIOS

Los tipos de usuarios que utilizan los servicios varían según el servicio:

- a) Índice agrícola de América Latina y el Caribe;
  - Centros de enlace del AGRINTER y bibliotecas participantes (gratuito)
  - Bibliotecas de instituciones de investigación
  - Instituciones académicas
  - Autoridades y agencias gubernamentales (por suscripción)
- b) Bibliografías corrientes de introducción a temas:
  - Demanda individual (servicio pagado)
- c) Suministros de documentos (fotocopias)
  - Usuarios individuales e institucionales (pagado)
- d) Bibliografías especializadas de interés para los trópicos
  - Apoyo a programas que se desarrollan en instituciones de la región (pagado)



- e) Tablas de contenido
  - Especialistas en desarrollo rural de IICA (gratuito)
- f) SDI
  - Investigadores de instituciones internacionales en Costa Rica (fase experimental)
  - Instituciones de América Latina y el Caribe (fase futura) no se ha determinado el costo
- g) Servicio de remisión a otras fuentes de información
  - Usuarios de América Latina y el Caribe (gratuito)

## ANALISIS Y PROCESAMIENTO DE INFORMACION

Métodos operativos y de  
producción de los  
servicios

- Procesamiento computacional
- Banco de Datos e Índice Agrícola
- IBM 360/40
- Software: elaborado en el IICA-CIDIA. Para el SDI se estudia la posibilidad de usar además el ISIS

Entrada de la información

- Centralizada/descentralizada; el registro de los datos bibliográficos lo realizan los Centros de Enlace y bibliotecas participantes, los cuales envían las hojas de insumo para su revisión, perforación en cinta magnética y procesamiento automatizado de los datos al Centro Coordinador. Este a su vez, realiza además el registro de las unidades documentales producidas en los países, los cuales no tienen todavía capacidad de participación técnica en el insumo. Los Centros de Enlace con el apoyo de IICA-CIDIA realizan cursos de capacitación en técnicas de insumo. Además, IICA-CIDIA suministra actividades de cooperación técnica

Análisis de la información (Thesaurus u otras herramientas de indización)

- AGROVOC (FAO). Tesoro Multilingüe de Tecnología Agrícola (en 5 idiomas)

IDENTIFICACION DEL SISTEMA  
DE INFORMACION

B I R E M E

|   |  |
|---|--|
| Nombre completo del Sistema   | Red de Información en<br>Salud para América<br>Latina y Caribe   |
| Ubicación geográfica;<br>dirección postal; fono;<br>dirección cablegráfica<br>y télex de la institución<br>principal regional, que di-<br>rige el sistema | Centro Latinoamericano de<br>Información en Ciencias<br>de la Salud<br>rua Botucatu 862<br>Vila Clementino<br>04023, Sao Paulo, SP<br>Sao Paulo - Brasil<br>Teléfono 549-2611<br>Télex BIREME SPO 01122143 |
| Carácter de la institu-<br>ción y dependencia   | Internacional (NU)<br>OPS/OMS  |

Nombre y título de la  
persona que hay que con-  
sultar sobre el servicio

Dr. Fernando Rodríguez  
Alonso, Director

Fecha de inicio del  
sistema:  
Estado actual del  
sistema:

1968  
Completamente funcional

## ESTRUCTURA DEL SISTEMA

Entidad coordinadora

BIREME - Centro Latinoamericano de Información en Ciencias de la Salud

Puntos focales nacionales

Argentina; Brasil: constituye una red de 305 unidades de información;  
Bolivia; Colombia; Costa Rica; Ecuador; Chile;  
El Salvador; Guatemala;  
Honduras; Mexico;  
Nicaragua; Peru; Paraguay; Uruguay; Venezuela; Antigua; Bahamas;  
Barbados; Belize; Cuba;  
Dominica; Rep. Dominicana; Grenada; Guyana;  
Haiti; Jamaica;  
Montserrat; Antillas Holandesas; St. Kitts;  
St. Lucia; St. Vincent;  
Suriname; Puerto Espana

Alcance del sistema:

Colección de documentos y/o información recopilada  
Alcance temático

Salud humana  
Salud ambiental  
Salud pública  
Población  
Nutrición  
Contaminación ambiental  
Contaminación de alimentos  
Higiene  
Saneamiento  
Catástrofes

Alcance geográfico  
Literatura generada en América Latina  
Fuentes extraregionales

América Lat. y el Caribe  
Información sobre el tema proveniente de cualquier región

Alcance lingüístico

Inglés, español y portugués

Alcance temporal

Tipo de información

Fuentes institucionales  
Literatura publicada  
Literatura poco común

(\*) COBERTURA DEL SISTEMA SEGUN LAS  
AREAS PRIORITARIAS DEL PNUMA Y  
SUS TEMAS ESPECIFICOS

ASENTAMIENTOS HUMANOS Y SALUD HUMANA

Planificación física, socioeconómica y de  
desarrollo ambiental

Organización y financiamiento de asentamientos  
humanos

\* Habitat

Vivienda, construcción y desarrollo regional

\* Salud humana y ambiental

Estandares de calidad ambiental

\* Alimentación

\* Ingeniería sanitaria y ambiental

\* Contaminantes y contaminación

Evaluación económica de los efectos de la  
contaminación

Ambiente laboral

\* Legislación de salud y asentamientos humanos

ECOSISTEMAS TERRESTRES

Tierras áridas, semi-áridas y  
desertificación

Bosques tropicales

Montañas, costas y lechos fluviales

Ecosistemas, localizaciones y muestras

(parques nacionales, reservas de biós-  
fera, etc.)

Suelos, características y usos

\* Agua y su uso

\* Recursos genéticos, características y usos

Vida silvestre y zonas protegidas

MEDIO AMBIENTE Y DESARROLLO

Criterios relativos al ambiente, el desarrollo  
y el ecodesarrollo

Uso de los recursos naturales

Tecnologías ambientales sanas y apropiadas

Industria y ambiente

## OCEANOS

- \* Contaminación marina
- Recursos de vida acuática
- Mares regionales (mediterráneos y semi-mediterráneos)

## ENERGIA

- Impactos ambientales y energéticos
- Fuentes de energía renovables

## DESASTRES NATURALES

- \* Sistemas de alarma; previsión y diagnóstico
- Ciclones, huracanes, mareas violentas



## RECURSOS DEL SISTEMA

Recursos financieros (en moneda nacional y equivalente en US\$ y su procedencia)

No indicado

Fuentes:

- Fondos regulares OPS/OMS y del gobierno
- Otros fondos: Instituciones brasileras y fundaciones internac.

Recursos humanos:

- a) Información/bibliotecarios especializados
- b) Científicos, tecnólogos
- c) Oficinistas, personal administrativo

11

14

45

Facilidades y equipos de:

a) Comunicación

b) Computación

a) teléfono, télex, cables

b) Mini-computador digital PDP-11/34

TIPO DE SERVICIOS

a) Publicaciones

- Periodicidad:  
Núm.de referen-  
cias anuales y canti-  
dad aprox. de ellos,  
relacionada con el  
medio ambiente

b) Otros servicios

ALCANCE DE LOS SERVICIOS

a) Geográfico

b) Lingüístico

a) Publicaciones

- i) Boletines para man-  
tenerse al día  
(Index periódico)  
- Con índices
  - ii) Bibliografías cons-  
tantes y especiales
- a) i) Index Medicus Lati-  
noamericano (IMLA)  
- Periodicidad: trimestral  
- Núm.referencias:25.000  
aproximadamente  
- No indica porcentaje re-  
lativo al medio ambiente

b) Servicio de referencia,  
investigación biblio-  
gráfica

c) Suministros de documen-  
tos

- Préstamos
- Fotocopias
- Microfichas

d) Servicio DSI en nutri-  
ción y alimentación;  
cáncer y salud pública

- América Latina y  
el Caribe

- En el idioma en que el  
documento esté publi-  
cado, siendo un mayor  
porcentaje en inglés,  
español y portugués

c) Tipo de información

- a) Para apoyar actividades de investigación científica;
- b) Docencia
- c) Perfeccionamiento profesional

Accesibilidad a los servicios

Los servicios se proporcionan a través de intermediarios institucionales (bibliotecas, centros nacionales, puntos focales nacionales). El servicio de fotocopias es cobrado a todas las instituciones; el servicio de bibliografías es cobrado sólo a instituciones brasileñas.

Acceso a otras bases de datos

MEDLINE de NLM (instalado en el Centro de Procesamiento de datos del Instituto de Pesquisas Energéticas e Nucleares). Se utiliza en la confección de bibliografías y SDI.

Difusión de los servicios

- Publicaciones en la prensa
- Revistas profesionales
- Presentaciones en reuniones
- Comunicaciones directas con instituciones

TIPOS DE USUARIOS

- a) Autoridades y agencias gubernamentales
- b) Instituciones académicas
- c) Otros organismos de investigación que no sean académicos
- d) Ciudadanos particulares

ANALISIS Y PROCESAMIENTO  
DE INFORMACION

Métodos operativos y de  
producción de los  
servicios

- Procesamiento computacional
  - a) Elaboración de Index Medicus Latinoamericano (IMLA)
  - b) Bibliografías
- Mini computador digital PDP-11/34
- Software: elaborado localmente, utilizando lenguaje DSM-11 (Digital Standard MUMPS)

Entrada de la información

- Centralizada

Análisis de la información (Thesaurus u otras herramientas de indización)

- Medical Subject Headings (MESH)

IDENTIFICACION DEL SISTEMA  
DE INFORMACION

DOC PAL

|  |  |
|--|--|
| Nombre completo del Sistema  | Sistema de Documentación sobre Población en América Latina   |
| Ubicación geográfica; dirección postal; fono; dirección cablegráfica y télex de la institución principal regional, que dirige el sistema | Centro Latinoamericano de Demografía - CELADE<br>Santiago, Chile<br>Casilla 91<br>Teléfono 2283206<br>Telex 352 295 (Transradio)<br>352 1054 (ITT)<br>352 40077 (Telestad) |
| Carácter de la institución y dependencia   | Internacional (NU)<br>CEPAL/CELADE   |
| Nombre y título de la persona que hay que consultar sobre el servicio  | Betty Johnson de Vodanovic<br>Jefe DOCPAL  |
| Fecha de inicio del sistema:   | 1976   |
| Estado actual del sistema:   | Completamente funcional  |

## ESTRUCTURA DEL SISTEMA

Entidad coordinadora

Centro Latinoamericano de Demografía (CELADE)  
Sede: Santiago de Chile

Puntos focales nacionales

Centros colaboradores  
Honduras: Consejo Superior de Planificación Económica (CONSUPLANE). Unidad de Población;  
Panama: Ministerio de Planificación y Política Económica. Unidad de Población;  
El Salvador: Ministerio de Planificación. Unidad de Población; Brasil: Fundação Analisis Estadual de Daos (SEADE), Sao Paulo;  
Uruguay: Centro de Investigaciones y Estudios CIESU; Rep. Dominicana: Profamilia

Programas Cooperativos Institucionales: Desde 1983 CIM ingresa a la base de datos DOCPAL lo correspondiente a migraciones internacionales producido en la región y en la propia institución.

## ALCANCE DEL SISTEMA

### Alcance del sistema:

Colección de documentos y/o información recopilada  
Alcance temático

Población y temas relacionados

- Tamaño y crecimiento de la población
- Mortalidad
- Fecundidad
- Migración
- Distribución geográfica
- Población económicamente activa
- Familia
- Nupcialidad
- Composición de la población
- Estimación de necesidades
- Migraciones internacionales

Alcance geográfico  
Literatura generada en América Latina  
Fuentes extraregionales

América Lat. y el Caribe  
Información generada en la región  
Información generada fuera de la región sobre América Latina (Base de datos)  
Información de otras regiones (Archivo complementario)

Alcance lingüístico

Español, inglés, francés y portugués

Alcance temporal

Base datos: 1970 adelante  
Archivo complementario no limitado

Tipo de información

Fuentes institucionales  
Literatura publicada  
Literatura poco común  
Recopilaciones de estadísticas y datos numéricos  
Material audiovisual (películas, slides)



(\*) COBERTURA DEL SISTEMA SEGUN LAS  
AREAS PRIORITARIAS DEL PNUMA Y  
SUS TEMAS ESPECIFICOS

ASENTAMIENTOS HUMANOS Y SALUD HUMANA

- \* Planificación física, socioeconómica y de desarrollo ambiental
- \* Organización y financiamiento de asentamientos humanos
- \* Habitat
- \* Vivienda, construcción y desarrollo regional
- Salud humana y ambiental
- Estandares de calidad ambiental
- \* Alimentación
- Ingeniería sanitaria y ambiental
- Contaminantes y contaminación
- Evaluación económica de los efectos de la contaminación
- Ambiente laboral
- \* Legislación de salud y asentamientos humanos

ECOSISTEMAS TERRESTRES

- Tierras áridas, semi-áridas y desertificación
- Bosques tropicales
- Montañas, costas y lechos fluviales
- Ecosistemas, localizaciones y muestras (parques nacionales, reservas de biósfera, etc.)
- Suelos, características y usos
- Agua y su uso
- Recursos genéticos, características y usos
- Vida silvestre y zonas protegidas

MEDIO AMBIENTE Y DESARROLLO

- Criterios relativos al ambiente, el desarrollo y el ecodesarrollo
- Uso de los recursos naturales
- Tecnologías ambientales sanas y apropiadas
- Industria y ambiente

## OCEANOS

Contaminación marina  
Recursos de vida acuática  
Mares regionales (mediterráneos y  
semi-mediterráneos)

## ENERGIA

Impactos ambientales y energéticos  
Fuentes de energía renovables

## DESASTRES NATURALES

Sistemas de alarma; previsión y diagnóstico  
Ciclones, huracanes, mareas violentas

## RECURSOS DEL SISTEMA

Recursos financieros (en moneda nacional y equivalente en US\$ y su procedencia)

Información no proporcionada

Recursos humanos:

- a) Información/bibliotecarios especializados
- b) Científicos, tecnólogos
- c) Oficinistas, personal administrativo

2

3

2

NOTA: Los especialistas nombrados en el punto b) son profesionales que realizan resúmenes

Facilidades y equipos de:

- a) Comunicación
- b) Computación

- a) teléfono, telex, cables
- b) IBM 3031

TIPO DE SERVICIOS

a) Publicaciones

a) Publicaciones

i) Boletines para mantenerse al corriente

- Con resúmenes

- Con índices

b) Bibliografías (búsquedas interactivas)

- Periodicidad:

Núm.de referencias anuales y cantidad aprox. de ellos, relacionada con el medio ambiente

a) 1) DOCPAL Resúmenes sobre Población en América Latina

- Periodicidad: semestral

- Núm. referencias: 1.000 a 1.500 en el año

- El porcentaje de referencias relacionadas con medio ambiente varía, según el concepto de 20% a total

b) Otros servicios

b) Servicio de referencia, investigación bibliográfica

c) Suministros de documentos

- Préstamos

- Fotocopias

d) Localización de información que no se encuentra en el sistema para el personal e investigadores de CELADE

ALCANCE DE LOS SERVICIOS

a) Geográfico

- América Latina y respondiendo a pedidos a todo el mundo

b) Lingüístico

- En español el resumen y los descriptores; las citas bibliográficas en idioma original

c) Tipo de información

- a) Información para planes de desarrollo que incluyan la variable población;
- b) Información para políticas de población
- c) Para investigación y desarrollo

Accesibilidad a los servicios

Los servicios se proporcionan directamente a usuarios, personas o instituciones. El servicio de búsqueda se proporciona gratuitamente; el de fotocopias es gratuito hasta 100 páginas anuales. Las instituciones de fuera de la región reciben servicios pagados.

Acceso a otras bases de datos

Se encuentra en vías de formalización un acuerdo para utilizar la base de Population Index

Difusión de los servicios

- Envío directo por correo del material promocional
- Presentaciones en reuniones
- Intervención en la educación del usuario (cursos de adiestramiento en CELADE)
- Cartas personales

TIPOS DE USUARIOS

- a) Autoridades y agencias gubernamentales
- b) Instituciones académicas
- c) Otros organismos de investigación que no sean académicos

ANALISIS Y PROCESAMIENTO  
DE INFORMACION

Métodos operativos y de  
producción de los  
servicios

- Procesamiento computacional para los documentos desde 1970 en adelante; ficheros tradicionales para búsquedas anteriores
- Revista DOCPAL Resúmenes sobre Población en América Latina
- IBM 3031 (U. de Ch.)
- Software: ISIS-DOS e ISIS-CMS. Los programas y la tecnología utilizada es local, salvo ISIS que funciona con modificaciones (Programas: CELENTY, SCRIPT). (Revista DOCPAL) y SPSS (Estadísticas del Sistema)

Entrada de la información

- Centralizada (se estudia la forma de que sea descentralizada, pero se ve difícil)

Análisis de la información (Thesaurus u otras herramientas de indización)

- Thesaurus POPIN
- Macrothesaurus OECD

IDENTIFICACION DEL SISTEMA  
DE INFORMACION

I N F O P L A N

|  |   |
|--|---|
| Nombre completo del Sistema  | Sistema de Información para la Planificación en América Latina y el Caribe  |
| Ubicación geográfica; dirección postal; fono; dirección cablegráfica y télex de la institución principal regional, que dirige el sistema | Centro Latinoamericano de Documentación Económica y Social (CLADES)<br>Santiago - Chile<br>Casilla 179 - D<br>Teléfono 485051<br>Telex 352295 (Transradio)<br>3521054 (ITT) |
| Carácter de la institución y dependencia   | Internacional (NU)<br>CEPAL   |
| Nombre y título de la persona que hay que consultar sobre el servicio  | Martha Beya,<br>Coordinadora de Proyectos   |
| Fecha de inicio del sistema:<br>Estado actual del sistema:   | 1979<br>En operación en algunos países de América Latina y el Caribe  |

## ESTRUCTURA DEL SISTEMA

Entidad coordinadora

Regional: Centro Latinoamericano de Documentación Económica y Social (CLADES)  
Sede: Santiago de Chile  
Subregional: Caribbean Documentation Centre  
Sede: Puerto España

Puntos focales nacionales

Brasil: Secretaría de Planejamento y Coordinacao General. Instituto de Planejamento Economico y Social (IPEA);  
Colombia: Departamento Nacional de Planeación. Centro de Documentación;  
Costa Rica: Oficina de Planificación (OFIPLAN);  
Ecuador: Consejo Nacional de Desarrollo. Dirección Técnica y División Administrativa; Guatemala: Consejo Nacional de Planificación Económica (CONAPLAN); Honduras: Consejo Superior de Planificación Económica. División de Desarrollo Administrativo; Panama: Ministerio de Planificación y Política Económica. Centro de Datos y Documentación Regional y Escuela Universitaria de Bibliotecología;



Paraguay: Secretaría Técnica de Planificación. Centro de Documentación; Venezuela: Ministerio de Coordinación y Planificación; Caribe: Antigua: Ministry of Economic Development Tourism and Energy; Bahamas: Ministry of Planning and Development; Barbados: Ministry of Finance and Planning; Belize: Central Planning Unit; Cuba: Junta Central de Planificación (JUCEPLAN). Centro de Documentación. Dominica: National Planning Organization. Office of the Prime Minister; Dominican Republic: Oficina Nacional de Planificación (ONAPLAN); Grenada: Ministry of Finance and Planning; Guyana: State Planning Secretariat. State Planning Commission. Office of the Prime Minister; Haiti: Secretarierie d'Etat du Plan; Jamaica: National Planning Agency; Montserrat: Public Library; Netherlands Antilles: Department of Economic Development; St. Kitts: Ministry of Trade, Tourism and Industry. Economic Planning Unit; St. Lucia: Ministry of Planning and Development. Central Planning Unit; St. Vicent: Public Library; Suriname: Stichting Planbureau; Port of Spain: Ministry of Finance

Alcance del sistema:

Colección de documentos y/o información recopilada  
Alcance temático

Planes, programas y proyectos de desarrollo ya sean globales, regionales o sectoriales  
Trabajos técnicos y metodológicos de planificación  
Documentos de tipo histórico de la planificación  
Documentos que describen o analicen la situación nacional de planificación en los diferentes países

Alcance geográfico  
Literatura generada en América Latina  
Fuentes extraregionales

América Lat. y el Caribe  
Información generada en la región  
Información generada fuera de la región sobre América Latina

Alcance lingüístico

Español, inglés, francés y portugués

Alcance temporal

No limitado

Tipo de información

Literatura publicada  
Literatura poco común  
Recopilaciones de estadísticas y datos numéricos

(\*) COBERTURA DEL SISTEMA SEGUN LAS  
AREAS PRIORITARIAS DEL PNUMA Y  
SUS TEMAS ESPECIFICOS

ASENTAMIENTOS HUMANOS Y SALUD HUMANA

Planificación física, socioeconómica y de  
desarrollo ambiental  
Organización y financiamiento de asentamientos  
humanos  
Habitat  
Vivienda, construcción y desarrollo regional  
Salud humana y ambiental  
Estandares de calidad ambiental  
Alimentación  
Ingeniería sanitaria y ambiental  
Contaminantes y contaminación  
Evaluación económica de los efectos de la  
contaminación  
Ambiente laboral  
Legislación de salud y asentamientos humanos

ECOSISTEMAS TERRESTRES

Tierras áridas, semi-áridas y  
desertificación  
Bosques tropicales  
Montañas, costas y lechos fluviales  
Ecosistemas, localizaciones y muestras  
(parques nacionales, reservas de biós-  
fera, etc.)

Suelos, características y usos  
Agua y su uso  
Recursos genéticos, características y usos  
Vida silvestre y zonas protegidas

#### MEDIO AMBIENTE Y DESARROLLO

Criterios relativos al ambiente, el desarrollo  
y el ecodesarrollo  
Uso de los recursos naturales  
Tecnologías ambientales sanas y apropiadas  
Industria y ambiente

#### OCEANOS

Contaminación marina  
Recursos de vida acuática  
Mares regionales (mediterráneos y  
semi-mediterráneos)

#### ENERGIA

Impactos ambientales y energéticos  
Fuentes de energía renovables

#### DESASTRES NATURALES

Sistemas de alarma; previsión y diagnóstico  
Ciclones, huracanes, mareas violentas

- a/ El sistema no cubre en forma significativa los temas aquí enunciados. No obstante, en la documentación procesada sobre planificación, aparecen algunos de los temas de la lista, en su calidad de áreas prioritarias para el desarrollo de los países. Los problemas ambientales están siendo aludidos como componentes de la planificación para el desarrollo, por algunas oficinas de planificación de la región

## RECURSOS DEL SISTEMA

Recursos financieros (en moneda nacional y equivalente en US\$ y su procedencia)

Para 1983: US\$ 181.000

Fuentes:

- CIID: US\$ 91.000

- CEPAL: US\$ 90.000

Para 1984: US\$ 174.000

- CIID: US\$ 83.400

- CEPAL: US\$ 90.600

Recursos humanos:

- |  |   |
|--|---|
| a) Información/bibliotecarios especializados | 3 |
| b) Científicos, tecnólogos                   | 0 |
| c) Oficinistas, personal administrativo      | 1 |

Facilidades y equipos de:

- |                 |                            |
|-----------------|----------------------------|
| a) Comunicación | a) teléfono, telex, cables |
| b) Computación  | b) IBM/370                 |

## SERVICIOS Y USUARIOS

### TIPO DE SERVICIOS

#### a) Publicaciones

- Periodicidad:  
Núm.de referen-  
cias anuales y canti-  
dad aprox. de ellos,  
relacionada con el  
medio ambiente

#### b) Otros servicios

### ALCANCE DE LOS SERVICIOS

#### a) Geográfico

#### b) Lingüístico

#### c) Tipo de información

#### a) Publicaciones

##### i) Boletines para man- tenerse al corrien- te (Index periód- dico)

- Con resúmenes
- Con índices

#### a) 1) Planindex

- Periodicidad: semestral
- V.3 N 1: 247 referencias
- V.3 N 2: 300 referencias

#### b) Servicio de referencia, investigación biblio- gráfica

#### c) Servicio de fotocopias

#### d) Servicio de búsquedas en la base computacio- nal y entrega de lista- dos

#### - América Latina y el Caribe

#### - Español, inglés, francés y portugués

#### - Información para es- trategias y planifica- ción

Accesibilidad a los servicios

Los servicios están restringidos por el momento a autoridades e instituciones gubernamentales y son gratuitos PLANINDEX-Servicio de referencia, búsquedas y entrega de listados. El PLANINDEX como la información disponible en la base de datos, se ofrece a usuarios individuales del sistema CEPAL. En los países el servicio con el PLANINDEX opera a través de puntos focales nacionales

Acceso a otras bases de datos

No se tiene

Difusión de los servicios

- Envío directo por correo del material promocional
- Presentaciones en reuniones

TIPOS DE USUARIOS

- a) Autoridades y agencias gubernamentales
- b) Organismos de investigación

## ANÁLISIS Y PROCESAMIENTO DE INFORMACION

Métodos operativos y de  
producción de los  
servicios

- Procesamiento computa-  
cional
- Elaboración de  
PLANINDEX
- IBM/370
- Software: ISIS-UNESCO

Entrada de la infor-  
mación

INFOPLAN opera bajo dos  
modalidades:

- Centralizadamente con  
los países de la  
región que en esta  
fase se han limitado  
a enviar documentos  
para su procesamiento  
en CLADES
- Descentralizadamente:
  - a) con la región del  
Caribe, el cual, a  
través de la Ofi-  
cina CEPAL/Puerto  
España ha enviado  
las hojas de análi-  
sis bibliográfico  
para ser incorporadas  
al computador
  - b) Con algunos países  
de América Central  
y América del Sur  
que están empezan-  
do a enviar material  
indizado

Análisis de la infor-  
mación (Thesaurus  
u otras herramien-  
tas de indización)

- Macrothesaurus OECD
- Categorías DEVSIS



IDENTIFICACION DEL SISTEMA  
DE INFORMACION

I N F O T E R R A

|   |  |
|---|--|
| Nombre completo del Sistema   | INFOTERRA - Sistema Inter-<br>nacional de Consulta en<br>materia de Fuentes de In-<br>formación sobre el Me-<br>dio Ambiente   |
| Ubicación geográfica;<br>dirección postal; fono;<br>dirección cablegráfica<br>y télex de la institución<br>principal regional, que di-<br>rige el sistema | PNUMA-INFOTERRA PAC<br>Nairobi - Kenya<br>P.O. Box 30552, Nairobi<br>Teléfono 333930<br>Telex 22068<br>Representante en la región<br>para ciertas funciones por<br>PNUMA/ORPALC y el Centro<br>Coordinador Modelo en<br>Bogotá |
| Carácter de la institu-<br>ción y dependencia   | Internacional (NU)<br>PNUMA-Programa de las<br>Naciones Unidad para el<br>Medio Ambiente   |
| Nombre y título de la<br>persona que hay que con-<br>sultar sobre el servicio   | Sr. Woyen Lee<br>Director Interino<br>En la región:<br>- José Lizárraga<br>Director PNUMA/ORPALC<br>México<br>- Margarita Marino<br>de Botero<br>Director Centro<br>Coordinador Modelo<br>Bogotá                               |

Fecha de inicio del  
sistema:  
Estado actual del  
sistema:

1977

Completamente funcional

## ESTRUCTURA DEL SISTEMA

Entidad coordinadora

INFOTERRA PAC  
Sede: Nairobi, Kenya

Puntos focales nacionales

Centros Nacionales de Coordinación:  
Argentina: Subsecretaría de Planeamiento Ambiental;  
Bolivia: Consejo de SYFNID (Sistema y Fondo Nacional de Información para el Desarrollo); Brasil: Ministerio do Interior. Secretaria Especial do Meio Ambiente (SEMA); Chile: Comisión Nacional de Investigación Científica y Tecnológica (CONICYT)  
Colombia: INDERENA. Centro Coordinador Modelo; Costa Rica: Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Tecnológicas (CONICYT);  
Ecuador: Instituto Ecuatoriano de Obras Sanitarias (IEOS); El Salvador: Comité Nacional de Protección del Medio Ambiente;  
Guatemala: Comisión Ministerial Encargada de la Conservación y Mejoramiento del Medio Ambiente;  
Honduras: Departamento de Vida Silvestre. Dirección General de Recursos Naturales Renovables;

Mexico: Subsecretaría de Ecología; Panama: Comisión Nacional de Medio Ambiente; Paraguay: Servicio Nacional de Saneamiento Ambiental; Peru: Oficina Nacional de Evaluación de Recursos Naturales (ONERN);  
Uruguay: Instituto Nacional para la Preservación del Medio Ambiente;  
Venezuela: Ministerio del Ambiente y de los Recursos Naturales Renovables;  
Caribe:  
Barbados: Ministry of Health and National Insurance;  
Guyana: National Science Research Council; Jamaica: Natural Resources Conservation Department (NRCD)

## ALCANCE DEL SISTEMA

### Alcance del sistema:

Colección de documentos y/o información recopilada  
Alcance temático

Atmósfera y climas  
Océanos, mares y estuarios  
Agua dulce  
Energía: recursos, suministros y uso  
Recursos no renovables  
Agentes y procesos químicos y biológicos  
Fenómenos físicos de la energía  
Recursos renovables  
Uso y abuso de las tierras  
Alimentación y agricultura  
Flora y fauna silvestres  
Esparcimiento  
Población  
Asentamientos y habitats humanos  
Salud y bienestar humanos  
Transporte  
Tecnología e industria  
Vigilancia y evaluación  
Ordenación y planificación  
Aspectos socioeconómicos  
Educación, capacitación e información  
Disciplinas  
Referencias geográficas  
Contaminación  
Desechos

Alcance geográfico

Global

Literatura generada  
en América Latina  
Fuentes extraregionales

Alcance lingüístico

Español, inglés, fran-  
cés y ruso

Alcance temporal

Tipo de información

Fuentes institucionales

(\*) COBERTURA DEL SISTEMA SEGUN LAS  
AREAS PRIORITARIAS DEL PNUMA Y  
SUS TEMAS ESPECIFICOS

ASENTAMIENTOS HUMANOS Y SALUD HUMANA

- \* Planificación física, socioeconómica y de desarrollo ambiental
- \* Organización y financiamiento de asentamientos humanos
- \* Habitat
- \* Vivienda, construcción y desarrollo regional
- \* Salud humana y ambiental
- \* Estandares de calidad ambiental
- \* Alimentación
- \* Ingeniería sanitaria y ambiental
- \* Contaminantes y contaminación
- \* Evaluación económica de los efectos de la contaminación
- \* Ambiente laboral
- \* Legislación de salud y asentamientos humanos

ECOSISTEMAS TERRESTRES

- \* Tierras áridas, semi-áridas y desertificación
- \* Bosques tropicales
- \* Montañas, costas y lechos fluviales
- \* Ecosistemas, localizaciones y muestras (parques nacionales, reservas de biósfera, etc.)
- \* Suelos, características y usos
- \* Agua y su uso
- \* Recursos genéticos, características y usos
- \* Vida silvestre y zonas protegidas

MEDIO AMBIENTE Y DESARROLLO

- \* Criterios relativos al ambiente, el desarrollo y el ecodesarrollo
- \* Uso de los recursos naturales
- \* Tecnologías ambientales sanas y apropiadas
- \* Industria y ambiente

## OCEANOS

- \* Contaminación marina
- \* Recursos de vida acuática
- \* Mares regionales (mediterráneos y semi-mediterráneos)

## ENERGIA

- \* Impactos ambientales y energéticos
- \* Fuentes de energía renovables

## DESASTRES NATURALES

- \* Sistemas de alarma; previsión y diagnóstico
- \* Ciclones, huracanes, mareas violentas



## RECURSOS DEL SISTEMA

|  |  |
|--|--|
| Recursos financieros (en moneda nacional y equivalente en US\$ y su procedencia) | US\$ 80.0000 aprox.<br>Fuentes:<br>- UNEP (a nivel global)<br>- Gobiernos (a nivel nac.) |
| Recursos humanos:  |  |
| a) Información/bibliotecarios especializados                                     | 7  |
| b) Científicos, tecnólogos   | 0  |
| c) Oficinistas, personal administrativo  | 5  |
| Facilidades y equipos de:  |  |
| a) Comunicación  | a) Teléfono, telex   |
| b) Computación   | b) IBM/3033  |

## SERVICIOS Y USUARIOS

### TIPO DE SERVICIOS

#### a) Publicaciones

- a) Publicaciones
  - i) Directorios
  - ii) Bibliografías constantes y especializadas

#### - Periodicidad:

Núm. de referencias anuales y cantidad aprox. de ellos, relacionada con el medio ambiente

- a) i) Directorio Internacional
- Periodicidad: anual
  - 10.000 fuentes/direcciones
  - 4.000 referencias anualmente

#### b) Otros servicios

- b) Servicio de referencia, investigación bibliográfica (en casos especiales)
- c) Suministros de documentos (en casos especiales)
- d) Sistema pregunta-respuesta
- e) Consultas por telex a través de los CCN

### ALCANCE DE LOS SERVICIOS

#### a) Geográfico

#### b) Lingüístico

#### c) Tipo de información

- A todo el mundo
- En español, inglés, francés y ruso
- a) Para estrategias y planificación
- b) Para apoyar actividades científicas y tecnológicas
- c) Para medios de comunicación

Accesibilidad a los servicios

En los servicios de INFO-TERRA la búsqueda es gratuita. Posteriormente, las fuentes definen las tarifas directamente con los usuarios. Los servicios se proporcionan a través de intermediarios institucionales, principalmente puntos focales nacionales y en algunos casos en forma directa a usuarios individuales

Acceso a otras bases de datos

A través del sistema INFO-TERRA se tiene acceso a consulta a todos los sistemas internacionales

Difusión de los servicios

- Publicaciones en la prensa
- Revistas profesionales
- Envío directo por correo del material promocional
- Presentaciones en reuniones
- Intervención en la educación del usuario
- Seminarios nacionales

TIPOS DE USUARIOS

- a) Autoridades y agencias gubernamentales
- b) Instituciones académicas
- c) Otros organismos de investigación que no sean académicos
- d) Industria y comercio
- e) Ciudadanos particulares

## ANALISIS Y PROCESAMIENTO DE INFORMACION

Métodos operativos y de  
producción de los  
servicios

- Procesamiento computacional a nivel global; a nivel nacional generalmente es manual
- Directorio Internacional
- IBM/3033
- Software. El sistema básico de computación de INFOTERRA cuenta con los siguientes programas desarrollados por PNUMA.
  - IRSDFU (actualización del Directorio)
  - IRSDFR (conversión del formato del Directorio)
  - IRSDFP (impresión del Directorio)
  - IRSDFC (control de impresión)
  - IRSDFS (búsquedas en el Directorio)
  - IRSDFI (impresión del índice del Directorio)

Entrada de la información

- Descentralizada para puntos focales nac.

Análisis de la información (Thesaurus u otras herramientas de indización)

- Lista de atributos temáticos de la información:
  - Materias o temas principales
  - Materias o temas secundarios

IDENTIFICACION DEL SISTEMA  
DE INFORMACION

L A T I N A H

|  |  |
|--|--|
| Nombre completo del Sistema  | Red Latinoamericana de Información sobre Asentamientos Humanos   |
| Ubicación geográfica; dirección postal; fono; dirección cablegráfica y télex de la institución principal regional, que dirige el sistema | Centro Nacional de Estudios de la Construcción (CENAC). Universidad Nacional de Colombia, Ciudad Universitaria<br>Carrera 30 - Calle 45<br>Edificio CINVA<br>Bogotá - Colombia<br>Apartado aéreo 34219<br>Teléfono 2680815<br>2680818<br>2680569<br>Télex 043440 |
| Carácter de la institución y dependencia   | Multilateral de organismos nacionales  |
| Nombre y título de la persona que hay que consultar sobre el servicio  | Arquitecto Oscar Gómez Villa<br>Director   |
| Fecha de inicio del sistema:   | Octubre de 1979  |
| Estado actual del sistema:   | En receso. Se espera etapa de reinicio en el 2. semestre 1984  |

## ESTRUCTURA DEL SISTEMA

Entidad coordinadora

Centro Nacional de Estudios de la Construcción (CENAC) y Universidad Nacional de Colombia, Facultad de Artes  
Sede: Bogotá-Colombia

Puntos focales nacionales

Colombia: Los organismos coordinadores;  
Guatemala: Centro de Información a la Construcción (CICON). Centro de Investigaciones. Facultad de Ingeniería, Universidad de San Carlos de Guatemala;  
México: Secretaría de Asentamientos Humanos y Obras Públicas (SAHOP);  
Venezuela: Centro de Información y Documentación. Facultad de Arquitectura y Urbanismo. Universidad Central de Venezuela; Cuba: Dirección de Información Científico Técnica. Ministerio de la Construcción

## ALCANCE DEL SISTEMA

### Alcance del sistema:

Colección de documentos y/o información recopilada  
Alcance temático

Instituciones sobre administración de los asentamientos humanos  
Planeamiento de los asentamientos humanos  
Vivienda  
Edificación y construcción  
Servicios públicos  
Transporte  
Instalaciones y servicios públicos  
Suelo  
Medio social  
Economía y desarrollo  
Medio Ambiente y recursos naturales  
Información y documentación  
Disciplinas auxiliares

Alcance geográfico  
Literatura generada en América Latina  
Fuentes extraregionales

América Lat. y el Caribe  
Literatura generada en la región  
Literatura generada fuera de la región sobre América Latina

Alcance lingüístico

Español-Inglés

Alcance temporal

1976

Tipo de información

Fuentes institucionales  
Literatura publicada  
Literatura poco común

(\*) COBERTURA DEL SISTEMA SEGUN LAS  
AREAS PRIORITARIAS DEL PNUMA Y  
SUS TEMAS ESPECIFICOS

ASENTAMIENTOS HUMANOS Y SALUD HUMANA

- \* Planificación física, socioeconómica y de desarrollo ambiental
- \* Organización y financiamiento de asentamientos humanos
- \* Habitat
- \* Vivienda, construcción y desarrollo regional
- Salud humana y ambiental
- Estandares de calidad ambiental
- Alimentación
- Ingeniería sanitaria y ambiental
- Contaminantes y contaminación
- Evaluación económica de los efectos de la contaminación
- Ambiente laboral
- \* Legislación de salud y asentamientos humanos

ECOSISTEMAS TERRESTRES

- Tierras áridas, semi-áridas y desertificación
- Bosques tropicales
- Montañas, costas y lechos fluviales
- Ecosistemas, localizaciones y muestras (parques nacionales, reservas de biósfera, etc.)
- Suelos, características y usos
- Agua y su uso
- Recursos genéticos, características y usos
- Vida silvestre y zonas protegidas

MEDIO AMBIENTE Y DESARROLLO

- Criterios relativos al ambiente, el desarrollo y el codesarrollo
- Uso de los recursos naturales
- Tecnologías ambientales sanas y apropiadas
- Industria y ambiente



## OCEANOS

- Contaminación marina
- Recursos de vida acuática
- Mares regionales (mediterráneos y semi-mediterráneos)

## ENERGIA

- Impactos ambientales y energéticos
- Fuentes de energía renovables

## DESASTRES NATURALES

- Sistemas de alarma; previsión y diagnóstico
- Ciclones, huracanes, mareas violentas

## RECURSOS DEL SISTEMA

Recursos financieros (en moneda nacional y equivalente en US\$ y su procedencia)

No existe en la actualidad  
Es la causa de su receso

Recursos humanos:

- a) Información/bibliotecarios especializados
- b) Científicos, tecnólogos
- c) Oficinistas, personal administrativo

Facilidades y equipos de:

- a) Comunicación
- b) Computación

- a) teléfono, telex
- b) Si tiene

## SERVICIOS Y USUARIOS

### TIPO DE SERVICIOS

#### a) Publicaciones

#### a) Publicaciones

##### i) Directorios

##### ii) Boletines para mantenerse al corriente (Index periódico)

- Con resúmenes

- Con índices

##### iii) Bibliografías constantes y especiales

##### iv) Boletín informativo (bimestral)

#### - Periodicidad:

Núm. de referencias anuales y cantidad aprox. de ellos, relacionada con el medio ambiente

#### a) ii) Boletín Referativo

- Periodicidad: trimestral

- Núm. de referencia: 356

- El porcentaje anual de referencias relacionadas con el medio ambiente es bajo

#### b) Otros servicios

#### b) Servicio de referencia, investigación bibliográfica

#### c) Suministros de documentos

- Fotocopias

### ALCANCE DE LOS SERVICIOS

#### a) Geográfico

#### b) Lingüístico

#### c) Tipo de información

- América Latina

- Español-Inglés

- Para estrategias y planificación

- Para apoyar actividades científicas y tecnológicas

Accesibilidad a los servicios

A través de los centros nacionales miembros, la información se distribuye gratuitamente; estos centros miembros definen nacionalmente las tarifas, tipos de canje, contra-prestación, donación, etc., que consideren pertinentes

Acceso a otras bases de datos

A discreción de los organismos nacionales

Difusión de los servicios

- Envío directo por correo del material promocional
- Presentaciones en reuniones

TIPOS DE USUARIOS

- a) Autoridades y agencias gubernamentales
- b) Instituciones académicas
- c) Otros organismos de investigación que no sean académicos

ANALISIS Y PROCESAMIENTO  
DE INFORMACION

Métodos operativos y de  
producción de los  
servicios

- Procesamiento manual

Entrada de la infor-  
mación

- Descentralizada

Análisis de la infor-  
mación (Thesaurus  
u otras herramien-  
tas de indización)

- Thesaurus de CEDITEC  
(Cuba)  
- Thesaurus de SINDU  
(Colombia)  
- Thesaurus SMUH (traduci-  
do por México p/la  
red)  
- Thesaurus CNUAH (Habi-  
tat)



IDENTIFICACION DEL SISTEMA  
DE INFORMACION

R E P I D I S C A

|  |   |
|--|---|
| Nombre completo del Sistema  | Red Panamericana de Información y Documentación en Ingeniería Sanitaria y Ciencias del Ambiente   |
| Ubicación geográfica; dirección postal; fono; dirección cablegráfica y télex de la institución principal regional, que dirige el sistema | Centro Panamericano en Ingeniería Sanitaria y Ciencias del Ambiente (CEPIS)<br>Los Pinos 259, Urbanización Camacho, Monterrico<br>Lima - Perú<br>Casilla Postal 4337<br>Teléfono 354135<br>Telex 21052<br>Dirección cablegráfica<br>CEPIS LIMA-PERU |
| Carácter de la institución y dependencia   | - Internacional (NU)<br>- OPS/OMS   |
| Nombre y título de la persona que hay que consultar sobre el servicio  | Ing. Alberto Florez<br>Director, CEPIS<br>Lic. Orlando Arboleda-<br>púlveda<br>Gerente, REPIDISCA   |

Fecha de inicio del  
sistema:  
Estado actual del  
sistema:

1977

- El sistema está en fase de operación y consolidación. Participan doce países de América Latina y el Caribe representados por 40 instituciones cooperantes



## ESTRUCTURA DEL SISTEMA

Entidad coordinadora

Centro Panamericano de Información y Documentación en Ingeniería Sanitaria y Ciencias Ambientales (CEPIS)  
Sede: Lima - Perú

Puntos focales nacionales

Centros nacionales Cooperantes (OPS/OMS/CEPIS)  
Argentina: Activos: CARIS;  
Brasil: Activos: SEMA  
(Centro Coordinador para M.A.) CETESB; FEEMA;  
COMLURB; SANEPAR; Chile:  
Activos: CIRISCA (Centro Coordinador); EMOS; SENDOS  
Colombia: CERBI; Venezuela:  
Activo: MARNR-DIA  
Incipiente: INOS; Bolivia:  
Incipiente: CNIIS; Costa  
Rica: A. y A. Ecuador:  
Incipiente: IEOS; Guatemala:  
Incipiente: ERIS;  
Jamaica: Incipiente:  
ECD-MH; Peru: SENAPA  
(Centro Coordinador)  
Incipiente: PEGEMA, ITIN-  
TEC, SEDAPAR; Paraguay:  
Incipiente: CIPA

Alcance del sistema:

Colección de documentos y/o información recopilada  
Alcance temático

Salud ambiental y saneamiento  
Ingeniería sanitaria y ambiental  
Ciencias del ambiente y otras disciplinas aplicadas a la ingeniería sanitaria y ambiental  
Agua: recursos hídricos  
abastecimiento de agua  
Aguas residuales  
Residuos sólidos y limpieza urbana  
Suelos  
Aire  
Salud ocupacional y protección del ambiente de trabajo

Alcance geográfico  
Literatura generada en América Latina  
Fuentes extraregionales

Toda la información proveniente de América Latina y el Caribe  
Toda la información producida sobre la región  
Toda información selecta sobre tecnología apropiada producida fuera de la región pero pertinente para la región

|                     |   |
|---------------------|---|
| Alcance lingüístico | Español: idioma de trabajo. El sistema contempla la entrada de doctos. en otros idiomas con traducción al español de su título con énfasis en portugués e inglés                                |
| Alcance temporal    | Ultimos 5 años  |
| Tipo de información | Fuentes institucionales<br>Literatura publicada<br>Literatura no convencional<br>Datos y estadísticas<br>Materiales especiales:<br>programas de computación<br>audiovisuales; planos y<br>mapas |

(\*) COBERTURA DEL SISTEMA SEGUN LAS  
AREAS PRIORITARIAS DEL PNUMA Y  
SUS TEMAS ESPECIFICOS

ASENTAMIENTOS HUMANOS Y SALUD HUMANA

- \* Planificación física, socioeconómica y de desarrollo ambiental
- Organización y financiamiento de asentamientos humanos
- \* Habitat
- Vivienda, construcción y desarrollo regional
- \* Salud humana y ambiental
- \* Estándares de calidad ambiental
- Alimentación
- \* Ingeniería sanitaria y ambiental
- \* Contaminantes y contaminación
- \* Evaluación económica de los efectos de la contaminación
- \* Ambiente laboral
- \* Legislación de salud y asentamientos humanos

ECOSISTEMAS TERRESTRES

- \* Tierras áridas, semi-áridas y desertificación
- Bosques tropicales
- \* Montañas, costas y lechos fluviales
- Ecosistemas, localizaciones y muestras (parques nacionales, reservas de biósfera, etc.)
- \* Suelos, características y usos
- \* Agua y su uso
- Recursos genéticos, características y usos
- Vida silvestre y zonas protegidas

MEDIO AMBIENTE Y DESARROLLO

- \* Criterios relativos al ambiente, el desarrollo y el ecodesarrollo
- \* Uso de los recursos naturales
- \* Tecnologías ambientales sanas y apropiadas
- \* Industria y ambiente

## OCEANOS

- \* Contaminación marina
- Recursos de vida acuática
- Mares regionales (mediterráneos y semi-mediterráneos)

## ENERGÍA

- Impactos ambientales y energéticos
- \* Fuentes de energía renovables

## DESASTRES NATURALES

- \* Sistemas de alarma; previsión y diagnóstico
- \* Ciclones, huracanes, mareas violentas

## RECURSOS DEL SISTEMA

Recursos financieros (en moneda nacional y equivalente en US\$ y su procedencia)

US\$ 380.584 aprox. para operación central

Fuentes:

- La fase de desarrollo está siendo auspiciada por OPS/CEPIS
  - CIID
  - IDR (Holanda)
  - UNESCO/PGI 1984-85
- US\$ 377.250

Recursos humanos:

- |  |   |
|--|---|
| a) Información/bibliotecarios especializados | 8 |
| b) Científicos, tecnológicos                 | 8 |
| c) Oficinistas, personal administrativo      | 9 |

Facilidades y equipos de:

- |                 |  |
|-----------------|--|
| a) Comunicación | a) teléfono, telex   |
| b) Computación  | b) WANG 2200 (Propio)<br>IBM 370/145 (de PETROPERU)<br>- H.P. 3000 para reemplazo de la WANG en 1985 |

## SERVICIOS Y USUARIOS

### TIPO DE SERVICIOS

#### a) Publicaciones

- a) Publicaciones
  - i) Directorios  
Se está recopiando un directorio de instituciones de agua y saneamiento básico
  - ii) Boletines para mantenerse al día
    - Con resúmenes
    - Con índices
  - iii) Bibliografías retrospectivas
  - iv) Boletín informativo
  - v) Revista de actualización con fotocopias de las portadas de revistas en el tema

- Periodicidad:  
Núm.de referencias anuales y cantidad aprox. de ellos, relacionada con el medio ambiente

- a) ii) REPINDEX  
Se editó a partir de enero de 1982
  - Periodicidad: trimestral
  - Núm.de ref.: 700 por entrega trimestralLas entradas incluyen resúmenes e índices, proyectándose anualmente índices acumulativos por autor, tema y país. Distribución de 750 ejemplares
- iv) Informativo REPIDISCA  
Se publica trimestralmente con noticias sobre el sistema y los CNC

v) TABCONT

Revista bimestral de actualización que contiene fotocopias de las portadas de 100 revistas en el campo de interés, con una distribución actual de 280 ejemplares

b) Otros servicios

- b) En los centros nacionales colaborará para la creación de colecciones de documentos básicos y la organización de servicios de fotocopios. No proveerá literatura convencional
- c) La literatura no convencional que envíen los centros nacionales que colaboren será almacenada en microfichas en la Unidad Central y de ellos será posible obtener copias pagadas
- d) Servicio de fotocopias
- e) Servicio de microfichas

ALCANCE DE LOS SERVICIOS

- a) Geográfico
- b) Lingüístico
- c) Tipo de información

- Principalmente América Latina y el Caribe
- Español
- Para el establecimiento de políticas y planificación
- Para apoyo de actividades de desarrollo científico y tecnológico
- Docencia
- Investigación y desarrollo



**Accesibilidad a los servicios**

Los servicios se ofrecen básicamente libres de costo a los centros nacionales colaboradores. Estos están en libertad de imponer las limitaciones y los cargos que estimen necesarios por los servicios que ellos proporcionen a nivel nacional. La Unidad Central cobra por fotocopia, copias de microfichas y suscripciones a sus publicaciones básicas: REPINDEX, TABCONT, Noticias y Hojas de Divulgación Técnica

**Acceso a otras bases de datos**

- Convenio con Water Research Center (WRC)
- A través de BIREME al sistema MEDLARS; IMLA
- Acceso a DIALOG a través de la Oficina Central de OPS en Washington

**Difusión de los servicios**

- Boletines de informaciones y folletos de divulgación
- Presentación de los servicios de REPIDISCA en cursos de CEPIS en Ingeniería Sanitaria y Ciencias Ambientales
- Centros nacionales responsables de la publicidad a nivel nacional
- Participación en reuniones internacionales de información especializada

## TIPOS DE USUARIOS

- a) Autoridades y agencias gubernamentales
  - b) Instituciones académicas
  - c) Otros organismos de investigación que no sean académicos
  - d) Industria y comercio
  - e) Ciudadanos particulares
- Los servicios generados en los centros CEPIS/REPIDISCA se dirigen, en primera instancia a los centros nacionales colaboradores; éstos pondrán la información a disposición de los usuarios ya mencionados

ANALISIS Y PROCESAMIENTO  
DE INFORMACION

Métodos operativos y de  
producción de los  
servicios

- Serán producidos mediante procesamiento computacional
- Banco de datos
- Bibliografía e índice
- IBM 370/145 (PETROPERU)
- WANG 2.200
- Software: CDS/ISIS (UNESCO)
- H.P. 3.000 Hewlett-Packard (en compra)

Entrada de la información

- Descentralizada. Los centros nacionales colaboradores descentralizan las entradas no convencionales a REPIDISCA y las ofrecen de acuerdo con las reglas de catalogación, formatos de registros y convenciones de clasificación que mantiene el Centro Coordinador Regional. Este auspicia también la capacitación en estas técnicas

Análisis de la información (Thesaurus u otras herramientas de indización)

- MISCA Microthesaurus



## I N D I C E   T E M A T I C O

### AREAS PRIORITARIAS DEL PNUMA Y DE LOS TEMAS ESPECIFICOS CUBIERTOS POR LOS SISTEMAS

#### ASENTAMIENTOS HUMANOS Y SALUD HUMANA

Planificación física, socioeconómica y  
de desarrollo ambiental

DOCPAL    INFOTERRA    LATINAH    REPIDISCA

Organización y financiamiento de asentamientos humanos

DOCPAL    INFOTERRA    LATINAH

Habitat

BIREME    DOCPAL    INFOTERRA    LATINAH    REPIDISCA

Vivienda, construcción y desarrollo regional

DOCPAL    INFOTERRA    LATINAH

Salud humana y ambiental

BIREME    INFOTERRA    REPIDISCA

Estandares de calidad ambiental

AGRINTER    INFOTERRA

Alimentación

AGRINTER    BIREME    DOCPAL    INFOTERRA

Ingeniería sanitaria y ambiental

AGRINTER    BIREME    INFOTERRA    REPIDISCA

Contaminantes y contaminación

AGRINTER    BIREME    INFOTERRA    REPIDISCA

Evaluación económica de los efectos de la contaminación

INFOTERRA    REPIDISCA

Ambiente laboral

INFOTERRA    REPIDISCA

Legislación de la salud y asentamientos humanos

BIREME    DOCPAL    INFOTERRA    LATINAH    REPIDISCA

## ECOSISTEMAS TERRESTRES

Tierras áridas, semi-áridas y desertificación  
AGRINTER    INFOTERRA    REPIDISCA

Bosques tropicales  
AGRINTER    INFOTERRA

Montañas, costas y lechos fluviales  
INFOTERRA    REPIDISCA

Ecosistemas, localizaciones y muestras (parques  
nacionales reservas de biósfera, etc.)  
AGRINTER    INFOTERRA

Suelos, características y usos  
AGRINTER    INFOTERRA    REPIDISCA

Agua y su uso  
AGRINTER    BIREME    INFOTERRA    REPIDISCA

Recursos genéticos, características y usos  
AGRINTER    BIREME    INFOTERRA

Vida silvestre y zonas protegidas  
AGRINTER    INFOTERRA

## MEDIO AMBIENTE Y DESARROLLO

Criterios relativos al ambiente, el desarrollo y  
el ecodesarrollo  
INFOTERRA    REPIDISCA

Uso de los recursos naturales  
AGRINTER    INFOTERRA    REPIDISCA

Tecnologías ambientales sanas y apropiadas  
INFOTERRA    REPIDISCA

Industria y medio ambiente  
INFOTERRA

## OCEANOS

Contaminación marina

BIREME    INFOTERRA    REPIDISCA

Recursos de vida acuática

AGRINTER    INFOTERRA

Mares regionales (mediterráneos y semi-mediterráneos)

INFOTERRA

## ENERGIA

Impactos ambientales y energéticos

INFOTERRA

Fuentes de energía renovables

AGRINTER    INFOTERRA    REPIDISCA

## DESASTRES NATURALES

Sistemas de alarma; previsión y diagnóstico

BIREME    INFOTERRA    REPIDISCA

Ciclones, huracanes, mareas violentas

INFOTERRA    REPIDISCA







Principes généraux

Impression de l'ouvrage en français - Traduction de l'anglais - 1966 - 1967 - 1968 - 1969 - 1970